



Activities of the Week

“December Birthday Party”

Supreme Trading Company မှ ဝန်ထမ်းများ အမှတ်တရ အထိမ်းအမှတ် အနေဖြင့် လစဉ်လတိုင်း ပျော်ပျော်ပါးပါး ကျင်းပလေ့ရှိပါသည်။ ဒီဇင်ဘာလ အတွက် မွေးနေ့ပွဲကို ယခု လ (၂၂) ရက်နေ့တွင် ဒီဇင်ဘာလဖွား မွေးနေ့ ရှင်များအတွက် ကျင်းပပေးခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ မွေးနေ့ပွဲသို့ တက်ရောက် လာကြသူများမှ မွေးနေ့ဆုတောင်းစကားများ ၊ မွေးနေ့ရှင်များမှလည်း အမှတ်တရစကားများပြောကြားကြပါသည်။ အဲ့သည့်နောက် မွေးနေ့ ဆုတောင်း သီချင်းကို သံပြိုင်လက်ခုတ်တီး၍ သီဆိုပြီး ၊ ဖယောင်းတိုင်များ ကို ငြိမ်းပေးခြင်း ၊ မွေးနေ့ကိတ်ကို အညီအမျှ ခွဲဝေကြပါသည်။ ထို့ပြင်မွေးနေ့ရှင်များကို အမှတ်တရ လက်ဆောင်များ အသီးသီး ပေးအပ်ကြပါသည်။ ထို့နောက် ဝန်ထမ်းအားလုံး ကိုလည်း အကျွေးအမွှေး အစီအစဉ်ဖြင့် တည်ခင်း ဧည့်ခံခဲ့ပါသည်။





Inside Story Highlight

"The YSX is jointly owned by the state-owned Myanma Economic Bank, with a 51 percent stake, Daiwa Institute of Research with 30.5 percent and the Japan Exchange Group with the remaining 18.5 percent."

Yangon Stock Exchange opens

Myanmar's first official stock exchange, the Yangon Stock Exchange (YSX), opened on December 9 with six listed companies, although shares will not be traded until next year, officials say. Dr Maung Maung Thein, deputy finance minister and chairman of the Securities and Exchange Commission of Myanmar (SECM), said that the listed companies will begin trading in March when securities companies are operational. The listed companies include First Myanmar Investment Co Ltd, Myanmar Citizen Bank, Myanmar Agribusiness Public Co Ltd, Thilawa SEZ Holdings Limited, First Private Bank and Great Hor Kham. The six were selected from nine candidate companies. The YSX is jointly owned by the state-owned Myanma Economic Bank, with a 51 percent stake, Daiwa Institute of Research with 30.5 percent and the Japan Exchange Group with the remaining 18.5 percent. At the opening, the SECM did not announce the list of selected underwriters, dealers, brokers and investment advisors.

Ref: Thuraswiss News



US Sanctions Update

"Permitted transactions include trade financing, payment of port fees, and payment of shipping and handling charges."

The Department of Treasury's Office of Foreign Assets Control ("OFAC") issued General Licence 20 (the "**Licence**") on 7 December 2015. The Licence authorises certain transactions ordinarily incident to an export to or from Myanmar of goods, technology, or non-financial services provided that the export is not to, from, or on behalf of a person whose property is blocked. Prior to the Licence, these exports may have been subject to U.S. sanctions if they were routed through ports such as the Asia World Port, toll roads, or airports in which a Specially Designated National had an in-terest. Permitted transactions include trade financing, payment of port fees, and payment of shipping and handling charges.

The Licence was issued on 7 December 2015 and is valid for a period of 6 months, i.e. till 7 June 2016. Furthermore, subject to certain requirements, U.S. financial institutions, as defined in 31 C.F.R. § 537.320, are now authorized to engage in all transactions necessary to unblock and return transactions blocked on or after April 1 2015 that would have qualified as authorized had they been engaged in the abovementioned permitted transactions under the Li-cense.

According to a statement issued by OFAC, the Licence is aimed at solving problems connected to the use of critical infrastructure. Prior to the Licence exports would have been subject to US sanctions if they transited Myanmar infra-structure owned by any person who was a Specially Designated National or any person whose interests in property were blocked pursuant to US sanctions.

ADB loan supports upgrade of Yangon 230 kV transmission network

The Asian Development Bank (ADB) is providing an \$80 million loan to upgrade Yangon's electricity transmission ring line system to 230 kilovolts (kV) which will benefit more than one million customers according to an ADB statement on 24 November.

"The aging and overloaded transmission network requires urgent improvements to provide stable and ample supplies of power to support the country's economic growth targets and poverty reduction objectives," said Bui Duy Thanh, senior energy economist at ADB's Southeast Asia Department. "Yangon plays a central role as an economic hub for the country and this assistance will help the government ensure reliable power supplies are provided to the city and surrounding areas."

The Power Transmission Improvement Project will upgrade the Thida-Thaketa-Kyaikasan transmission ring lines to 230 kV from 66 kV and construct two new substations at South Okkalapa and West University. This will complete the critical 230 kV ring for Yangon straddling the substations of Ahlone, Thida, Thaketa, South Okkalapa, Hlawga, MyangTagar, West University, Hlaing Thayar and back to Ahlone. The work will complement associated upgrades being done by the Myanmar Electric Power Enterprise.

Myanmar's economy is expected to grow at around 7.8% per year over the next decade and to meet the rising demand for power, estimated at over 9% annually through to 2030, the government needs to develop new generation sources and to expand and strengthen the transmission and distribution networks. The government has drawn up a development masterplan to meet its energy goals, and ADB has been supporting the government through infrastructure upgrades, regulatory development and institutional capacity building.

To complement ADB's concessional loan, the government will provide counterpart support of \$3.3 million equivalent, covering administration costs, environmental and social safeguard measures, and the construction of access roads and staff housing in substation areas. The project will run for over 3 years with an expected completion date of June 2019.



Inside Story Highlight

"The Power Transmission Improvement Project will upgrade the Thida-Thaketa-Kyaikasan transmission ring lines to 230 kV from 66 kV and construct two new substations at South Okkalapa and West University. This will complete the critical 230 kV ring for Yangon straddling the substations of Ahlone, Thida, Thaketa, South Okkalapa, Hlawga, MyangTagar, West University, Hlaing Thayar and back to Ahlone. The work will complement associated upgrades being done by the Myanmar Electric Power Enterprise."

နေပျော်တဲ့လုပ်ငန်းခွင်

Personal Mastery လို့ပြောတဲ့အခါ professionalism လို့လည်းပြောလို့ရနိုင်ပါတယ်။ Professional တစ်ယောက်ရယ်လို့ ပြောနိုင်ဖို့ဆိုရင် အောက်ပါအချက်တွေနဲ့ ညီညွတ်ဖို့ လိုပါလိမ့်မယ်။

- (၁) ကိုယ်လုပ်ရတဲ့အလုပ်ကို ဂုဏ်ယူဝင့်ကြားစွာနဲ့ လုပ်တတ်ပြီးစိတ်ပါလက်ပါရှိခြင်း ၊
- (၂) တာဝန်ယူတတ်ခြင်း ၊
- (၃) ကြိုတင်ခန့်မှန်းတွက်ဆပြီးလုပ်ဆောင်တတ်ခြင်း (တခြားသူတွေအပြောကိုစောင့်မနေဘဲ) ၊
- (၄) အလုပ်ပြီးမြောက်ဖို့အတွက် လိုအပ်တာအားလုံးကိုလုပ်ချင်စိတ်ရှိခြင်း ၊
- (၅) ကိုယ့်အလုပ်မှ ကိုယ့်အလုပ်ဆိုပြီးအစွဲမထားဘဲကူညီတတ်ခြင်း ၊

Inside Story Highlight

"Professionalism လို့ပြောရင် မိမိရဲ့ အလုပ်ကိုဂုဏ်ယူ ဝင့်ကြားခြင်း၊ အရည်အသွေး ပြည့်မီစွာဆောင်ရွက်လိုစိတ်ရှိခြင်း ၊ ဖောက်သည်များရဲ့ လိုအပ်ချက်များအားအာရုံစိုက်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ကူညီတတ်ခြင်း တွေပါ ပါဝင်လာမယ့်အပြင် ဂုဏ်သိက္ခာရှိစွာ လုပ်ဆောင်ခြင်း၊ လူမှုတာဝန်ယူမှု၊ တာဝန်ခံမှုရှိခြင်းတွေ ပါဝင်လာပါလိမ့်မယ် "

- (၆) မိမိအလုပ်ပြီးမြောက်အောင်မြင်အောင် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ဖြစ်နိုင်ခြေနည်းလမ်းများအမြဲရှာဖွေခြင်း ၊
 - (၇) မိမိလုပ်ငန်းအကြောင်းအမြဲသင်ယူလိုစိတ်ရှိခြင်း ၊
 - (၈) အခြားသူများ၏ အသံများ၊လိုအပ်ဆန္ဒများအားအမြဲ နားထောင်လက်ခံပေးတတ်ခြင်း ၊
 - (၉) လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များကိုနားလည်ပေးတတ်ခြင်း ၊
 - (၁၀) အသင်းအဖွဲ့နှင့် အတူတကွ လုပ်ဆောင်တတ်ခြင်း ၊
 - (၁၁) မိမိကိုယ်ကိုယ့်ကြည်မှု အပြည့်အဝရှိခြင်း ၊
 - (၁၂) ရိုးသားခြင်း၊ သစ္စာရှိခြင်း၊ ယုံကြည်စိတ်ချရခြင်း ၊
 - (၁၃) အဝေဖန်ခံနိုင်ခြင်းစတာတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ် ၊
- Professionalism လို့ပြောရင် မိမိရဲ့ အလုပ်ကိုဂုဏ်ယူ ဝင့်ကြားခြင်း ၊ အရည်အသွေးပြည့်မီစွာဆောင်ရွက်လိုစိတ်ရှိခြင်း၊ ဖောက်သည်များရဲ့ လိုအပ်ချက်များအားအာရုံစိုက်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ကူညီတတ်ခြင်းတွေပါ ပါဝင်လာမယ့်အပြင် ဂုဏ်သိက္ခာရှိစွာ လုပ်ဆောင်ခြင်း၊ လူမှုတာဝန်ယူမှု၊ တာဝန်ခံမှုရှိခြင်းတွေ ပါဝင်လာပါလိမ့်မယ်။

Ref: Min Khaung (EMPA-8)

လုပ်စရာအလုပ်ကို မှန်ကန်စွာ လုပ်ဆောင်ရေးဟာ ပထမဦးစားဖြစ်တဲ့ အချိန်မှာ ခင်ဗျားဟာ အသေးစိတ် လေ့လာ ဆန်းစစ်ဖို့ အလုပ်ကို ခပ်ဖြည်းဖြည်း အရှိန်လျှော့ပြီး စိမ်ပြေနပြေ လုပ်ကိုင်ဖွယ် ရှိပါတယ်။ ကုန်ကုန်ပြောရရင် ဖြစ်ပေါ်လာမယ့် အကျိုးဆက်တွေနဲ့ စပ်လျဉ်းတဲ့ သံသယ တစ်ခုတလေမျှကို အကြောင်းပြုပြီးတော့တောင် အရေးယူ ဆောင်ရွက်ဖို့ ငြင်းပယ်ကောင်း ငြင်းပယ် နိုင်ပါတယ်။

လုပ်စရာရှိတဲ့ အလုပ်ကို မှန်ကန်စွာ လုပ်ဆောင်ခြင်း (get it right) ဟာ လူသားတို့ရဲ့ အမူအကျင့်အပေါ် ဩဇာ လွှမ်းမိုးတတ်တဲ့ နောက်ထပ် အလုပ်ပမာနပြု အာရုံကျမှု (task-focused intent) တစ်ခု ဖြစ်ပါတယ်။ (ပထမတစ်ခုဖြစ်တဲ့ အလုပ် ပြီးမြောက်ရေး ကိုသာ ပမာနပြု အာရုံကျမှု (get it done) အကြောင်းကို ပြီးခဲ့တဲ့ အပတ်က တင်ပြခဲ့ပြီးပါပြီ။) ခင်ဗျားဟာ အမှားကျူးလွန်မိမှာ စိုးလို့ဆိုပြီး သေချာပေါက် ဖြစ်နိုင်ချေရှိတဲ့ အချိန်မှာ အဲဒီ အလုပ်ကိစ္စနဲ့ စပ်လျဉ်းပြီး အသေးစိတ် လေ့လာဆန်းစစ်မှုတွေ ပြုလုပ်ရတာကြောင့် အလုပ်ကို တဖြည်းဖြည်း အရှိန်လျှော့ပြီး စိမ်ပြေနပြေ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လာနိုင်ပါတယ်။ ခင်ဗျားဟာ ရလဒ် အနေနဲ့ ဘာ ထွက်ပေါ်လာမယ် ဆိုတာနဲ့ ပတ်သက်ပြီး မိမိကိုယ်ကို မယုံကြည်တာကြောင့် လုပ်ဆောင်ချက် မှန်သမျှကို ရှောင်ရှားဖို့အထိ အားထုတ်ကောင်း အားထုတ်လာနိုင်ပါတယ်။ အလုပ်ကို မှန်ကန်စွာ လုပ်ဆောင်ရေးဆီ အာရုံကျချိန်မှာ ကဖျက်ယဖျက် လုပ်မှု သို့မဟုတ် ခြိမ်းခြောက်မှုတွေ ပေါ်ပေါက်လာခဲ့မယ် ဆိုရင် အဲဒီပုဂ္ဂိုလ်ဟာ သူ့ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ အရာခပ်သိမ်းကို ဖရိုဖရဲနဲ့ အလေးဂရုပြုစရာ မလိုတော့သယောင် ထင်မှတ်လာပါတယ်။ အလုပ် မှန်ကန်ရေးအပေါ် အလွန်အကျွံ အာရုံစိုက်လာတဲ့ အခါမှာတော့ ရလဒ်က အဆိုးမြင် ဇီဝကြောင်တတ်တဲ့ အမူအကျင့်ဆီ ဦးတည် ဖြစ်ပေါ်လာပါတယ်။ ခိုလိုလူ၊ မြူစိမ် ပုဂ္ဂိုလ်နဲ့ အပျက်မြင်သမားတို့ အားလုံးဟာ ဆိုခဲ့ပါ အမူအကျင့်အတွက် နမူနာ စံပြ လူသားတွေပါပဲ။

"ခင်ဗျားဟာ ရလဒ် အနေနဲ့ ဘာ ထွက်ပေါ်လာမယ် ဆိုတာနဲ့ ပတ်သက်ပြီး မိမိကိုယ်ကို မယုံကြည်တာကြောင့် လုပ်ဆောင်ချက် မှန်သမျှကို ရှောင်ရှားဖို့အထိ အားထုတ်ကောင်း အားထုတ်လာနိုင်ပါတယ်"

ခိုလိုလူ

ကျွန်တော်တို့ရဲ့ မပြီးပြည့်စုံလှတဲ့ လောကကြီးမှာ ခိုလိုလူက သူ့အဖို့ အပြောင်းအလဲကို ဖန်တီးနိုင်စွမ်း ကင်းမဲ့နေတယ်လို့ ယုံကြည်ထားပါတယ်။ မှားယွင်းမှုကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်တဲ့ မရေရာ မသေချာမှုတွေ အားလုံးက သူ့အပေါ် ဝန်ထုပ်ဝန်ပိုး ဖြစ်နေ စေပါတယ်။ ခိုလိုလူတွေဟာ အဖြေရာမှ အားလုံးကို စွန့်ပစ်ပါတယ်။ မျှော်လင့်ချက် ကင်းမဲ့တဲ့ ခံစားချက် မြင့်မားလာတာနဲ့ အမျှ သူတို့ဟာ ဝါးလုံးချေးသုတ်ရမ်းဖို့ လိုအပ်တဲ့ သက်သေ အထောက်အထား အဖြစ် အသုံးပြုနိုင်တဲ့ ပြဿနာ မှန်သမျှအပေါ် အာရုံစိုက်ကြပါတယ်။ သူတို့က "ဘယ်ဟာမှ မမှန်ဘူး၊ အားလုံး အမှားတွေချည်းပဲ" လို့ စတင် ညည်းညူကြပါတယ်။ ဒါ့ကြောင့် အဲဒီလို ညည်းညူခြင်းက တခြားလူတွေကို စိတ်ပျက်ဖွယ် ဖြစ်စေပြီး နောက်ထပ် ညည်းညူစရာတွေ ဖြစ်ပေါ်စေမယ့် ယိုယွင်း ပျက်စီးတဲ့ အခြေအနေတွေကို ပေါ်ပေါက်လာစေပါတယ်။

မြူစိမ်ပုဂ္ဂိုလ်

ခိုလိုလူနဲ့ မတူတဲ့ မြူစိမ် ပုဂ္ဂိုလ်ဟာ အမှားအယွင်းတွေ ဖြစ်ပေါ်စေမယ့် အခက်အခဲတွေ ရင်ဆိုင်ရတဲ့ အခါမှာ ချက်ချင်း လက်ငင်း အကူအညီ မဲ့သွားသလို မခံစားရပါဘူး။ သို့ပေမဲ့ မြူစိမ် ပုဂ္ဂိုလ်ဟာ တဖြည်းဖြည်းချင်း မျှော်လင့်ချက် ကင်းမဲ့လာသူ ဖြစ်ပါတယ်။

မှားသွားတဲ့ ကိစ္စဟာ ဘယ်တော့မှ ပြန်ပြီး မှန်လာမှာ မဟုတ်ဘူးလို့ ခံယူထားတဲ့ မြဲစိစိ ပုဂ္ဂိုလ်ဟာ သူတို့ ဘယ်လို ခံစားရတယ် ဆိုတာကို တခြားသူတွေ သိသွားမှာနဲ့ စပ်လျဉ်းပြီး ရှက်ကြောက်မှုတော့ မရှိပါဘူး။ "အဲဒါကို မေ့လိုက်စမ်းပါ။ ငါတို့ ဒါကို ကြိုးစားခဲ့တာပဲ။ အဲဒါဟာ အလုပ် မဖြစ်ခဲ့သလို အခုလည်း ဖြစ်မှာ မဟုတ်ဘူး။ တကယ်လို့တစ်စုံတစ်ဦးက တစ်မျိုး ကွဲပြားစွာ ပြောခဲ့မယ်ဆိုရင် ခင်ဗျားဟာ မိမိ ကိုယ်ကိုယ် လှည့်စားတာနဲ့ အတူတူ ဖြစ်မှာပဲ။ ဆုံးရှုံးမယ့် ကိစ္စ တစ်ခုအတွက် မိမိရဲ့ ခွန်အား စိုက်ထုတ်မှုတွေကို ဖြန်းတီးမနေပါနဲ့။ အရှုံးပေးလိုက်စမ်းပါ" ဆိုတဲ့ စကားမျိုးတွေ ပြောတတ်ပါတယ်။ အဲဒီလို အမူအကျင့်ဆိုင်ရာ တွင်းနက်ကြီးက တခြားလူတွေကို မြဲစိစိ ပုဂ္ဂိုလ်ရဲ့ မျှော်လင့်ချက် ကင်းမဲ့တဲ့ ချိုင့်ခွက်ကြီးထဲ ရောက်ရှိသွားအောင် စုပ်ယူလေ့ ရှိပါတယ်။

အဆိုးမြင်သမား

ဖြစ်ရပ်တွေဟာ ပြီးပြည့်စုံမှုဆိုင်ရာ စံချိန်စံညွှန်းတွေကို မမီတဲ့အခါ တချို့လူတွေဟာ စိတ်ပျက်လက်ပျက်နဲ့ အလုံးစုံ နောက်ဆုတ် သွားတတ်ကြပါတယ်။ မှန်ကန်စွာ လုပ်ဆောင်ဖို့ ပျက်ကွက်ခြင်း အတွက် နောက်ဆုံး အနေနဲ့ ဟစ်ကြွေးမှု ရှိနိုင်ပါတယ်။ အဲဒါကတော့ "ကောင်းပြီ၊ ခင်ဗျားနည်း ခင်ဗျားဟန်နဲ့သာ လုပ်ပေတော့။ တကယ်လို့ အဲဒါ အလုပ်မဖြစ်ဘူး ဆိုရင် ကျွန်တော့်ဆီကို ငိုကြွေးပြီး ရောက်မလာပါနဲ့" လို့ ပြောဆိုတတ်ပြီး ဘာမျှ မလုပ်ဘဲ နေလေ့ ရှိပါတယ်။ ဒီနေရာမှာ သိရှိထားရမယ့် သော့ချက်တွေ ကတော့

"ထွက်ပေါ်လာတဲ့ အကျိုးဆက်တွေနဲ့ စပ်လျဉ်းပြီး ထည့်သွင်း စဉ်းစားတာကြောင့် ဘာမျှ မလုပ်ဘဲလည်း နေကောင်း နေနိုင်ပါတယ်။ သူတို့ဟာ မိမိအလုပ်အပေါ် အပြည့်အဝ အရေး မထားတတ်တဲ့ တခြားလူတွေရဲ့ အမှားတွေကိုတော့ တွေ့မြင်တတ်ကြပါတယ်"

ဒီနေရာမှာ သိရှိထားရမယ့် သော့ချက်တွေ ကတော့

(၁) အမူအကျင့်တွေဟာ တစ်ခါတစ်ရံ အလုပ်ကို မှန်ကန်စွာ လုပ်ဆောင်ဖို့ အာရုံကျခြင်းရဲ့ တွန်းအားကြောင့် ဖြစ်ပေါ် လာရတယ် ဆိုတာကို နားလည် သဘောပေါက်ပါ။
ထပ်ပြောလိုတာက အဲဒါဟာ ပြုပြင်လို့ မရလောက်အောင် ဆိုးဝါးခြင်း သို့မဟုတ် မသင့်လျော်ခြင်း မဟုတ်ပါဘူး။ စင်စစ်အားဖြင့် အဲဒါဟာ အခြေအနေက လိုလား တောင်းဆိုတဲ့အတိုင်း အတိအကျ ဖြစ်နိုင်ပါတယ်။

(၂) အလုပ်ကို မှန်ကန်စွာ လုပ်ဆောင်ဖို့ အာရုံကျခြင်းရဲ့ အင်တိုက်အားတိုက် တက်တက်ကြွကြွ ရှိမှုကို သိရှိပါ။ လူတွေဟာ အမှား မကျူးလွန်မိအောင် အသေးစိတ် အာရုံစိုက်နိုင်ဖို့ အတွက် ဖြည်းဖြည်းမှန်မှန် စိန်ပြေနပြေ လုပ်တတ်ကြပါတယ်။ ထွက်ပေါ်လာတဲ့ အကျိုးဆက်တွေနဲ့ စပ်လျဉ်းပြီး ထည့်သွင်း စဉ်းစားတာကြောင့် ဘာမျှ မလုပ်ဘဲလည်း နေကောင်း နေနိုင်ပါတယ်။ သူတို့ဟာ မိမိအလုပ်အပေါ် အပြည့်အဝ အရေးမထားတတ်တဲ့ တခြားလူတွေရဲ့ အမှားတွေကိုတော့ တွေ့မြင်တတ်ကြပါတယ်။

(၃) အလုပ် မှန်ကန်စွာ ပြီးမြောက်ရေးကို အာရုံကျခြင်းဟာ ဇီဝကြောင်တတ်တဲ့ အမူအကျင့်ဆီသို့ ဦးတည် သွားတတ်ကြောင်း သတိပြုပါ။
ဒါကို ခိုလိုလူရဲ့ ညည်းညူခြင်း သို့မဟုတ် မြဲစိစိပုဂ္ဂိုလ်ရဲ့ အပျက်သဘောရှုမြင်ခြင်း သို့မဟုတ် အဆိုးမြင်ဝါဒီရဲ့ အသံတိတ် နောက်ဆုတ်မှု အဖြစ် ထုတ်ဖော်ပြသနိုင်ပါတယ်။ သူတို့အားလုံးမှာ တူညီတဲ့ အချက်က ဘာကိုမျှ အပြုသဘော အမြင်နဲ့ သေချာပေါက် မဆောင်ရွက်တတ်ခြင်းပါပဲ။



CENTRAL BANK OF MYANMAR

Reference Exchange Rate

23-12-2015

Country	Currency	Value	Rate
 United State Dollar	USD	1/-=K	1,311.0
 Euro	EUR	1/-=K	1,435.5
 Singapore Dollar	SGD	1/-=K	934.13
 Pound Sterling	GBP	1/-=K	1,943.8
 Swiss Franc	CHF	1/-=K	1,327.3
 Japanese Yen	JPY	100/-=K	1,083.6
 Australian Dollar	AUD	1/-=K	948.45
 Bangladesh Taka	BDT	1/-=K	16.774
 Brazilian Real	BRL	1/-=K	327.48
 Brunei Dollar	BND	1/-=K	933.89

တက်ချင်သည့် လူအတွက် 'တက်လမ်း' ဆိုတာ ရှိစမြဲ ဖြစ်သည်။
 ဘယ်ကိုတက်မည်လဲ။ သစ်ပင်ထပ်ဖျားလား၊ တိုက်ခေါင်မိုးလား၊ ဟိုးကောင်းကင်ထက်လား။ တကယ်
 ဆန္ဒပြင်းပြလာပြီဆိုလျှင် ပက်လက်ကုလားထိုင်မှာ ထိုင်ရင်းပင် မိုးကောင်းကင် တိမ်ယံကြားတက်သွားနိုင်ပါ
 သည်။ အလကားအခြောက်တိုက် လျှောက်ပြောနေသည်ထင်ပါသလား။ မယုံမရှိနှင့်။
 တကယ်တက်သွားဖူးသူရှိပါသည်။ သူ့နာမည်က လယ်ရီဂေါ်လတား (၈)။
 ဂေါ်လတား(၈) သည် ထရပ်ကားမောင်းသမားတစ်ယောက်ဖြစ်သည်။ အဲသည်တုန်းက သူ့အသက် ၃၃ နှစ်။
 အားလပ်သည့်အချိန်တိုင်း အိမ်နောက်ဖေးကွက်လပ်တွင် ပက်လက်ကုလားထိုင်တစ်လုံးနှင့် ထိုင်ကာလေမှာ
 ပျံ့လှိုက်ရရင် သိပ်ကောင်းမှာဟု တွေးသည်။ စင်စစ်သူက လူမှန်းသိစအရွယ်ကတည်းကပင် ကောင်းကင်မှာ
 သိပ်ပျံချင်လှသူဖြစ်သည်။ ဟိုးအထက်ကြီး တက်သွား၊ အမြင့်ကြီးကနေ ဟိုးအဝေးကြီး လှမ်းကြည့်၊
 သိပ်အရသာရှိမှာ၊ အဲသည်လို သူတွေ့လေ့ရှိသည်။ သို့သော် စိတ်ကူးသာယာညင်နေရသည်။ လက်တွေ့ လုပ်ဖြစ်ဖို့
 လမ်းစရာမရ။

Inside Story Highlight

"လူတွေကြည့်လိုက်လျှင် ပက်လက်ကုလားထိုင်မှာထိုင် ကာ မဖြစ်နိုင်ပါဘူးဟု တွေးနေသူများ၏။ ဘယ်သူတွေ ဘာတွေ ဖြစ်နေကြပေမယ့် ငါ့အတွက်တော့ မျှော်လင့် ချက်မရှိပါဘူးဟု စိတ်ဓာတ်ကျ နေသူတွေ များ၏ "

အကယ်၍ လေယာဉ်နှင့် ဝဲပျံမည်ဆိုပါစို့၊ လေယာဉ်ပိုင်းလော့ဖြစ်ဖို့ သူ့မှာ ပညာအခြေခံမရှိ။ သင်တန်း တက်ဖို့ ငွေမရှိ၊ အချိန်မရှိ၊ အခွင့်အရေးမရှိ။ ဟင်းဂလိုက်ဒါ (hang glider) ကျတော့လည်း အန္တရာယ်ကြီးလွန်း တယ်။ ပြီး- သည်ဟာတွေစီး၍ ကောင်းသည့်နေရာ ကလည်း အဝေးကြီးမှာ။ ထို့ကြောင့် သူ့ခမြာ နွေနေ့လယ်ခင်းများစွာကို နောက်ဖေးကွက်လပ်တွင် ကုလားထိုင်တစ်လုံးနှင့် ထိုင်ရင်းသာ ကုန်လွန်စေရသည်။ သူ့ကုလားထိုင်က ပန်းခြံထဲ နောက်ဖေးကွက်လပ် များထဲမှာ သူ့သူငါငါ ချထားတတ်သည့် အလျူမီနီယံ ဘောင်တပ်ကြီးထိုးကုလားထိုင် ဟောင်းကြီးတစ်လုံးဖြစ်သည်။ အဲသည်လိုနေရင်းက တစ်နေ့မှာတော့ သတင်းစာတွေ၊ တီဗီတွေထဲမှာ လယ်ရီဂေါ်လတား(၈) အကြောင်း ရုတ်တရက်ကြီး ပါလာသည်။ လော့စ်အိန်ဂျလီ(၈) မြို့ကြီး အထက်က ကောင်းကင်ပြင်မှာ လယ်ရီ ကြီးရောက်နေသည်။ တကယ် လေမှာပျံနေပြီ။ တကယ်ကို ဟိုးအထက် ကြီးမှာ။ သူ့အလျူမီနီယံပက်လက်ကုလားထိုင်ဟောင်းကြီးမှာပင်ထိုင်လျက်။ သို့သော် သည်ကုလားထိုင်မှာ ချိတ်ဆွဲ ထား သည်က သို့ မဟုတ်သည် ကုလားထိုင်ကြီးကို မ၊ ချိထားသည်က ဟီလီယမ်ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်ထားသည့် မိုးလေဝသ ပူဖောင်းအကြီးစား ၄၅ လုံး။ သူ့ကျောမှာ လေထီးတစ်ခု ပိုးထားသည်။ သူနှင့်အတူ အသံလွှင့်အသံဖမ်း(စီဘီ) ရေဒီယိုတစ်လုံး၊ ဘီယာခြောက်ဘူး၊ အသားညှပ်ပေါင်မုန့်အချို့အပြင်အောက်ဘက်ပြန်ဆင်းချင်သည့်အချိန်၌ ပူဖောင်းအချို့ကို ပစ်ဖောက်ရန် လေသေနတ် တစ်လက် ပါသည်။

လယ်ရီလေထဲတက်သွားသည်က ပေတစ်ရာနှစ်ရာမဟုတ်၊ အမြင့်ပေ သောင်းတစ်ထောင်အထိ ဖြစ်သည်။ လော့စ်အိန်ဂျလီ(စ) အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လေဆိပ်သို့ ဆင်းသက်မည့်လေယာဉ်များ၏ ချဉ်းကပ်လမ်း ကြောင်းထဲသို့ပင် သူရောက်သွားသည်။

လယ်ရီက စကားများများပြောလေ့ရှိသူတစ်ဦးမဟုတ်။ စာနယ်ဇင်းသမား တွေက သူဘာကြောင့် ပူစီဖောင်းနှင့် ကောင်းကင်ပေါ်တက်ရသလဲ မေးသည့်အခါ "ဒီအတိုင်းချည် ငုတ်တုတ်ထိုင်မနေနိုင်ဘူးလေဗျာ" ဟုဖြေသည်။ အပေါ်ရောက်တဲ့အခါ မကြောက်ဘူးလားဆိုတော့ "ကြောက်တာပေါ့ဗျာ" တဲ့။ နောက်တစ်ခါ တက်ဦးမလား မေးသည့်အခါ "ဟင့်အင်း" ဟုဆိုသည်။ သို့သော် အခုလို လုပ်လိုက်ရတော့ ခင်ဗျားတော်တော် ကျေနပ်သွားလား မေးသည့်အခါ သူက နှုတ်ခမ်းထောင့်စွန်းတွေ နားရွက်တက်ချိတ်မတတ် အားရပါးရကြီး ပြုံးကာ "အရမ်းကျေနပ်တာပေါ့ဗျာ"ဟု၍ ဆိုလေသည်။ အဲဒါပဲဖြစ်၏။

လူတွေကြည့်လိုက်လျှင် ပက်လက်ကုလားထိုင်မှာထိုင်ကာ မဖြစ်နိုင်ပါဘူးဟု တွေးနေသူများ၏။ ဘယ်သူတွေ ဘာတွေဖြစ်နေကြပေမယ့် ငါ့အတွက်တော့ မျှော်လင့်ချက်မရှိပါဘူးဟု စိတ်ဓာတ်ကျနေသူတွေ များ၏။ သည်အတိုင်း အပျက်ပဲ တွေးကာ ငုတ်တုတ်ထိုင်မှိုင်နေသရွေ့တော့ ဘာမှဖြစ်မလာနိုင်တာ အမှန် ပင်။

သို့သော် လယ်ရီပေါ်လတား(စ) လို ပုဂ္ဂိုလ်မျိုးအဖို့တော့ လောကကြီးမှာ မဖြစ်နိုင်တာ ဘာမှမရှိ။ လေမှာ ပျံဝဲချင်သလား။ တခြားနည်းနှင့်မဖြစ်နိုင်လျှင် ကုလားထိုင်မှာ ပူစီဖောင်းချည်သော နည်းနှင့် ဖြစ် "ဟေး၊ ရောက်ပြီကွ၊ ငါလေထဲပျံနေပြီ" ဟု အော်မည်။ တစ်ကမ္ဘာလုံးကြားအောင် ရေဒီယိုနှင့် လှမ်းပြောမည်။ မှန်သည်။ လောကကြီးမှာ အပြီးသတ်အဆုံးအဖြတ်ပေးမည့် အရာက စိတ်ဓာတ်ပဲဖြစ်သည်။ အချိန်ကာလကြာချင် ကြာသွားမည်။ ပုံစံက အများထင်တာ၊ မျှော်လင့်တာနှင့် ကွာခြားကာ ဆန်းဆန်းပြားပြားတွေ ဖြစ်ချင်ဖြစ်နေမည်။ သို့သော် အရေးကြီးသည်က ကောင်းကင်သို့ရောက်ဖို့၊ ရင်ထဲနှလုံးသားထဲက ဆန္ဒပြည့်ဝဖို့၊ ရည်မှန်းချက်ပန်းတိုင် ပေါက်မြောက်အောင်မြင်ဖို့၊ ဒါပဲဖြစ်သည်။ ကိုယ့်စိတ်ကူးကို မဖြစ်နိုင်ဘူးဟု မချုပ်ချယ်နှင့်။ သူများစိတ်ကူးကိုလည်း အဓိပ္ပာယ်မရှိတာဟု မလှောင်ပြောင်နှင့်။ လူတွေ လေထဲမပျံနိုင်ဘူးဟု ဆိုခဲ့သည်။ လေမှာ ပုံစံအမျိုးမျိုးဖြင့် ပျံသူတွေ ပျံပြခဲ့ကြပြီ။ "ဟေး တခြားကိရိယာ အကူအညီတွေနဲ့ ပျံတာပါကွ၊ ငှက်တွေလို သူ့ခန္ဓာကိုယ် သက်သက်နဲ့ ပျံနိုင်သလား" ဟု ဆိုသူတွေ ဆိုကြပါမည်။

စောင့်သာကြည့်ကြစမ်းပါ။ ဗီတာမင်ဆေးတွေ တီဗီမှာ ကြော်ငြာသည့် စွမ်းအားမြှင့်ဆေးရည်တွေ သောက်ကာ တစ်ယောက်တည်း ကျိတ်ပြီး တောင်ပံခတ်ကျင့်နေသော ပုဂ္ဂိုလ်တွေမရှိဟု မပြောနိုင်။ တစ်နေ့သောအခါ သည်လူတွေ လေမှာပျံမပြဘူးဟု ဘယ်သူမျှ မပြောနိုင်။

(မူရင်း။ ။ Robert Fulghum ၏ All Really Need to Know I Learned in Kindergarten စာအုပ်မှ။)